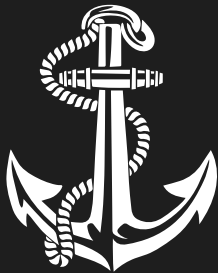




**705.848.2287**  
**www.elliottlake.ca**

**LANDFILL HOURS**

WEEKDAYS - 10 AM to 5 PM  
SATURDAY - 9 AM to 5 PM  
CLOSED SUNDAYS & HOLIDAYS



**BOAT SLIPS COMING SOON!**

The Elliot Lake boat launch will soon have boat slips available. Stay tuned to the City's web and Facebook pages.

**CALE DE HALAGE À VENIR!**

L'aire publique de mise à l'eau d'Elliot Lake aura prochainement des cales de halage disponibles. Restez aux aguets aux pages Facebook et au site Web de la ville.

In the last few months, the City of Elliot Lake has worked on connecting with our residents in multiple ways. This monthly Notes From City Hall mailer has received amazing feedback. We have had residents access the information in print like you are right now and also by reading the online issue posted on the "our community" section of our website.

Some information just can't wait for our mailer, so we have been actively posting information on our City of Elliot Lake Facebook Page. From breaking news, water main breaks, special events, fun items and meeting schedules, it's a way for staff to instantly communicate with you.

To help encourage you to like our page to receive the latest news and updates, we have put together a \$150 prize package to be given out to one lucky person! Like our page at fb.com/cityelliottlake by June 16th and you'll be automatically entered! If you've already clicked like, don't worry, you're in the draw.

Selection will take place on June 17th and the lucky winner will be announced on, you guessed it, our Facebook page. Good Luck!

Au cours des derniers mois, la ville d'Elliot Lake s'est affairé a effectué un raccordement avec nos résidants de multiples façons. Les notes mensuelles du dépliant de publicité directe de l'hôtel de ville ont reçu des réactions étonnantes. Nous avons eu des résidants qui ont accédé à l'information imprimée comme vous le faites présentement et également en lisant la publication en ligne affichée dans la section "notre communauté" de notre site Web.

Certains renseignements ne peuvent pas attendre notre dépliant de publicité directe et nous avons donc affiché en bonne et due forme les renseignements sur la page Facebook de la ville d'Elliot Lake. À compter des dernières nouvelles, des bris d'aqueduc, des événements spéciaux, des articles drolatiques et des horaires de réunions, c'est une façon pour le personnel de communiquer instantanément avec vous.

Pour aider à vous encourager à aimer notre page pour recevoir les dernières nouvelles et les mises à jour, nous avons préparé un prix de 150 \$ à donner à une personne chanceuse! Indiquez 'like' sur notre page à fb.com/cityelliottlake avant le 16 juin et vous serez automatiquement entré dans le tirage. Si vous avez déjà cliqué sur 'like', soyez sans crainte, votre nom est déjà dans le tirage.

La sélection aura lieu le 17 juin et l'heureux gagnant sera annoncé sur, vous l'avez deviné, notre page Facebook. Bonne chance!

Printed and mailed by  **BIGFISHGRAPHICS**

*Daniel Gagnon, CAO/Directeur général*



**like prizes?**  
**like us!**

**WIN a \$150 prize package**  
simply by "liking" our facebook page.

Visit and "like" our facebook page by June 16th and you'll be automatically entered!  
*If you've already clicked like, don't worry, you're in the draw.*

**fb.com/cityelliottlake**

**WIN!**

# Grilling Safety

There's nothing like outdoor grilling. It's one of the most popular ways to cook food. But, a grill placed too close to anything that can burn is a fire hazard. They can be very hot, causing burn injuries. Follow these simple tips and you will be on the way to safe grilling.

## SAFETY TIPS

- » Propane and charcoal BBQ grills should only be used outdoors.
- » The grill should be placed well away from the home, deck railings and out from under eaves and overhanging branches.
- » Keep children and pets at least three feet away from the grill area.
- » Keep your grill clean by removing grease or fat buildup from the grills and in trays below the grill.
- » Never leave your grill unattended.
- » Always make sure your gas grill lid is open before lighting it.

## CHARCOAL GRILLS

- » There are several ways to get the charcoal ready to use. Charcoal chimney starters allow you to start the charcoal using newspaper as a fuel.
- » If you use a starter fluid, use only charcoal starter fluid. Never add charcoal fluid or any other flammable liquids to the fire.
- » Keep charcoal fluid out of the reach of children and away from heat sources.
- » There are also electric charcoal starters, which do not use fire. Be sure to use an extension cord for outdoor use.
- » When you are finished grilling, let the coals completely cool before disposing in a metal container.

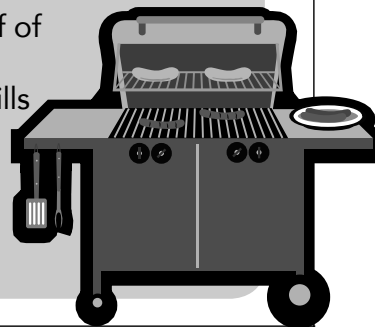
## PROPANE Grills

Check the gas tank hose for leaks before using it for the first time each year. Apply a light soap and water solution to the hose. A propane leak will release bubbles. If your grill has a gas leak, by smell or the soapy bubble test, and there is no flame, turn off both the gas tank and the grill. If the leak stops, get the grill serviced by a professional before using it again. If the leak does not stop, call the fire department. **If you smell gas while cooking, immediately get away from the grill and call the fire department.** Do not move the grill.

If the flame **goes out**, turn the grill and gas off and wait at least **5 minutes** before re-lighting it.

## FACTS

- ! July is the peak month for grill fires.
- ! Roughly half of the injuries involving grills are thermal burns.



**NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION**  
The leading information and knowledge resource on fire, electrical and related hazards



# Sécurité avec les barbecues

Il n'y a rien comme la cuisson à l'extérieur. C'est une des façons les plus populaires de cuire des aliments. Mais une grille trop près de ce qui brûle est un risque d'incendie. La grille est très chaude et peut causer des brûlures.. Suivez ces simples conseils et vous serez en route vers une grillade sécuritaire..

## MESURES DE PRÉCAUTION

- » Les barbecues au propane et au charbon de bois devraient seulement être utilisés à l'extérieur.
- » Le barbecue devrait être placé éloigné de la maison, des rampes de terrasse, et éloigné également des égouts du toit et des branches en saillie.
- » Gardez les enfants et les animaux familiers au moins à trois pieds de la zone de grillade.
- » Gardez votre grille propre en enlevant la graisse ou l'accumulation de gras de la grille et dans les plateaux sous la grille.
- » Ne jamais laisser la grille sans surveillance.
- » Assurez-vous que le couvercle de votre barbecue au gaz soit ouvert avant de l'allumer.

## GRILS À CHARBON

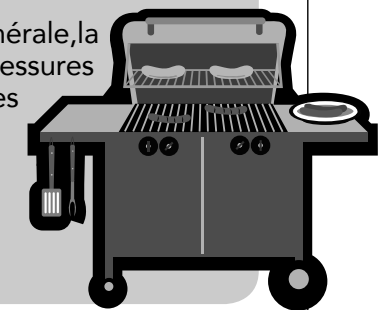
- » Il y a plusieurs façons de préparer le charbon pour l'utiliser. Les démarreurs à charbon pour la cheminée vous permettent de démarrer le charbon en utilisant du papier journal comme carburant.
- » Si vous utilisez un allume-feu liquide, utilisez seulement un allume-feu liquide à charbon. N'ajoutez jamais un allume-feu liquide à charbon ou tout autre liquide inflammable sur le feu.
- » Gardez l'allume-feu liquide hors de la portée des enfants et éloigné des sources de chaleur.
- » Il y a également des démarreurs à charbon électriques, qui n'utilisent pas de feu. Assurez-vous d'utiliser une rallonge électrique pour l'usage extérieur.
- » Lorsque vous avez terminé la cuisson, laissez refroidir le charbon complètement avant de le disposer dans un contenant en métal.

## Grils à PROPANE

Vérifiez le tuyau du réservoir d'essence pour vérifier les fuites avant de l'utiliser pour la première fois chaque année. Appliquez une solution de savon léger et d'eau au tuyau. Une fuite de propane va émettre des bulles. Si votre gril a une fuite d'essence, selon la senteur ou le test de bulles de savon, et qu'il n'y a pas de flamme, fermez le réservoir à essence et le gril. Si la fuite cesse, faites faire un service par un professionnel avant de l'utiliser de nouveau. Si la fuite ne cesse pas, appelez le service d'incendie. **Si vous sentez l'essence lors de la cuisson, éloignez-vous immédiatement du barbecue et appelez le service d'incendie.** Ne bougez pas le barbecue.. Si la flamme s'éteint, fermez l'essence et attendez au moins 5 minutes avant de ré-allumer le barbecue.

## FAITS

- ! Juillet est le mois culminant pour des feux de barbecue.
- ! De façon générale, la moitié des blessures concernant les barbecues sont des brûlures thermiques.

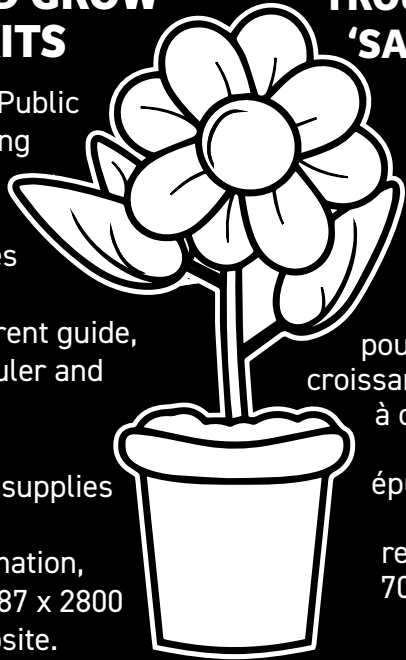


**NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION**  
La ressource la plus prépondérante en renseignements et en connaissances au sujet du feu, des dangers électriques et des dangers connexes.



## GRAB AND GROW SEED KITS

The Elliot Lake Public Library is offering seed kits for kids. Each kit includes a cup, seeds, a soil wafer, parent guide, growth chart, ruler and coloring page. These kits are available while supplies last. For more information, call 705-848-2287 x 2800 or visit our website.



## TROUSSES DE SEMENCE 'SAISIR ET CULTIVER'

La bibliothèque publique d'Elliot Lake offre des trousse de semences aux enfants. Chaque trousse comprend une tasse, des graines, un cachet de terre, un guide pour les parents, une fiche de croissance, une règle et une page à colorier. Ces trousse sont disponibles jusqu'à épuisement des stocks. Pour de plus amples renseignements, signalez le 705-848-2287 poste 2800 ou visitez notre site Web.

[WWW.ELLIOTLAKELIBRARY.COM](http://WWW.ELLIOTLAKELIBRARY.COM)



# Age Friendly Elliot Lake

## SENIORS MONTH VIRTUAL INFORMATION SESSIONS

To celebrate seniors' month this year, the City is holding virtual information sessions for seniors and caregivers each Thursday in June. These sessions will host a variety of speakers who will share information, as well as answer questions, about what they do and their services.

For more information please visit the Age Friendly page on the City's website:

<https://www.elliottlake.ca>

## SESSIONS VIRTUELLES D'INFORMATIONS POUR LE MOIS DES AÎNÉS

Cette année, pour célébrer les mois des aînés, la ville offre des sessions virtuelles d'informations chaque jeudi en juin pour les aînés et les pourvoyeurs de soins avec une variété de conférenciers qui partageront des renseignements au sujet de ce qu'ils font et leurs services, et qui répondront à des questions.

Pour de plus amples renseignements, veuillez visiter la page Collectivités-amies des aînés sur le site Web de la ville:

<https://www.elliottlake.ca>

## PUBLIC NOTICE APPOINTMENT

The City of Elliot Lake is looking for one civic-minded Volunteer to serve on the: Miners Memorial Name Selection Committee (1 vacancy)

All applicants must meeting the following criteria: A person representing an inductee of a worker enshrined on the memorial.

For information on all Boards and Committees, please visit the City's website at <https://www.elliottlake.ca/en/city-hall/committees-and-boards.aspx>.

Interested individuals are invited to either submit a letter of application and brief resume to the undersigned or fill in the online application at <https://forms.elliottlake.ca/Application-for-City-of-Elliot-Lake-Committee>.

Please include details about the skills and experience you would bring to the Committee.

Applicants should be aware that submissions will become part of the public record.

All applications must be received by 4:00 PM (Noon) on Friday, June 4th 2021.

N. Bray, City Clerk  
City of Elliot Lake  
45 Hillside Drive N.  
Elliot Lake, ON P5A 1X5  
705-848-2287 ext 2103  
[nbray@city.elliottlake.on.ca](mailto:nbray@city.elliottlake.on.ca)



## AVIS PUBLIC POSTE À REMPLIR

La ville d'Elliot Lake est à la recherche d'un bénévole ayant du civisme pour servir sur : le comité de sélection de noms pour le monument commémoratif des mineurs. (1 poste vacant)

Tous les candidats doivent rencontrer les critères suivants: Une personne représentant un membre enchâssé sur le monument.

Pour de plus amples renseignements au sujet des conseils et des comités, veuillez visiter le site Web de la ville à <https://www.elliottlake.ca/en/city-hall/committees-and-boards.aspx>.

Les individus intéressés sont invités à soumettre soit une lettre de demande et un bref résumé à la soussignée ou à remplir la demande en ligne à <https://forms.elliottlake.ca/Application-for-City-of-Elliot-Lake-Committee>.

Veuillez inclure des détails au sujet des compétences et de l'expérience que vous apporterez au comité.

Les candidats devraient être au courant que les soumissions feront partie des rapports publics.

Toutes les demandes doivent être reçues avant 16 h (en après-midi) le vendredi 4 juin 2021.

N. Bray, secrétaire municipale  
Ville d'Elliot Lake  
45, promenade Hillside N.  
Elliot Lake, ON P5A 1X5  
705-848-2287 poste 2103  
[nbray@city.elliottlake.on.ca](mailto:nbray@city.elliottlake.on.ca)

## 2021 PET TAGS

Cat and Dog Tags are available for purchase from:

- PetValu,
- SAD (Society for Animals in Distress); and
- Online at the city website.

Regular Dog Tag \$80.00

Spayed/Neutered Dog Tag \$35.00

Regular Cat tag \$60.00

Spayed/Neutered Cat tag \$25.00

Transfer of License (no discount) \$5.00

HST will be added to all 2021 Pet Tag sales

Pet Tags ordered online will be mailed to the address provided at no extra cost!

**YOU MUST HAVE PROOF THAT YOUR PET HAS BEEN SPAYED OR NEUTERED TO QUALIFY FOR A REDUCED RATE ON DOG AND CAT TAGS, AS WELL AS, PROOF OF RABIES VACCINATION. ALL DOGS AND CATS IN THE ELLIOT LAKE AREA MUST BE LICENSED AND THE TAG MUST BE ATTACHED TO YOUR DOG OR CAT AT ALL TIMES.**

As per By-law 01-60 the maximum number of pets per residence is 5; no more than 3 dogs or 3 cats.

For further information, or if your pet is no longer with you, please notify the By-Law Enforcement Office @ 705-848-2287 ext. 2119, or the By-Law Enforcement Officer @ 705-848-2287 ext. 2122, in order for us to update our records.



## ÉTIQUETTES POUR ANIMAUX FAMILIERS 2021

Les étiquettes pour les chats et les chiens peuvent être achetées chez PetValu, SAD (Société des animaux en détresse) et en ligne à la ville en utilisant le formulaire sur le site Web.

Étiquette régulière pour un chien 80 00 \$

Étiquette pour un chien castré/châtré 35 00 \$

Étiquette régulière pour un chat 60 00 \$

Étiquette pour un chat castré/châtré 25 00 \$

Transfert de licence (aucun rabais) 5 00 \$

*La TVH sera ajoutée à toutes les ventes d'étiquettes 2021 pour les animaux familiers*

Les étiquettes d'animaux familiers commandées en ligne vous parviendront à l'adresse fournie sans frais!

**VOUS DEVEZ AVOIR UNE PREUVE QUE VOTRE ANIMAL FAMILIER A ÉTÉ CASTRÉ OU CHÂTRÉ POUR ÊTRE ADMISSIBLE À UN TAUX RÉDUIT SUR LES ÉTIQUETTES POUR LES CHIENS ET LES CHATS, AINSI QU'UNE PREUVE DE VACCINATION CONTRE LA RAGE. TOUS LES CHIENS ET LES CHATS DANS LA RÉGION D'ELLIOT LAKE DOIVENT ÊTRE MUNIS D'UNE LICENCE ET LES ÉTIQUETTES DOIVENT ÊTRE ATTACHÉES À VOTRE CHAT OU À VOTRE CHIEN EN TOUT TEMPS.**

*Selon le règlement administratif 01-60, le nombre d'animaux familiers par résidence est 5; pas plus de 3 chiens ou de 3 chats.*

Pour de plus amples renseignements ou si votre animal familier n'est plus avec vous, veuillez aviser le bureau de l'agent d'exécution des règlements municipaux @ 705-848-2287 poste 2119, ou l'agent d'exécution des règlements municipaux @ 705-848-2287 poste 2122, afin que nous puissions mettre nos dossiers à jour.

## ACCESS TO CITY HALL

The staff at City Hall remain here to serve you. Meetings with staff are available by appointment. Please call 705-848-2287.

For your convenience, tax and water bills can be paid directly through your financial institution in person, online and via tele-banking. All other City payments can be made easily at [www.elliottlake.ca](http://www.elliottlake.ca) and clicking on "I Want To..."

If any of these options are not suitable to meet your needs, you are able to deposit a cheque in the lockbox at City Hall or you may call or email us to make arrangements if you prefer to pay in person.

## ACCÈS À L'HÔTEL DE VILLE

Le personnel à l'hôtel de ville est là pour vous desservir. Des réunions avec le personnel sont disponibles sur rendez-vous. Veuillez signaler le 705-848-2287.

Pour des raisons pratiques, les factures de taxes et d'eau peuvent être payées directement par le biais de votre institution financière en personne, en ligne et au moyen de la banque en ligne. Tous les autres paiements à la ville peuvent être faits facilement à [www.elliottlake.ca](http://www.elliottlake.ca) et en cliquant sur "I Want To..."

Si ces options ne sont pas convenables pour rencontrer vos besoins, vous pouvez déposer un chèque dans la boîte postale scellée à l'hôtel de ville ou vous pouvez appeler ou faire parvenir un courriel pour faire des arrangements si vous préférez payer en personne.

## 2021 LANDFILL AMNESTY WEEK

## 2021 SEMAINE DE L'AMNISTIE

**Tipping fees will be waived for residential waste at the Elliot Lake landfill site on:**

Monday, May 31 Wednesday, June 2 Thursday, June 3 Friday, June 4	12 PM (noon) to 7 PM
Saturday June 5	9 AM to 5 PM

**Regular fees apply on Tuesday, June 1.**

*This is to avoid having the commercial garbage trucks wait in line as they perform their curbside duties.*

**What can I bring to the landfill?**

Residents are allowed approximately 2 cubic meters (equivalent of a full size 1/2 ton truck box) of waste at no charge.

When transporting garbage to the landfill, loads must be covered to prevent flying debris *as per Solid Waste Management By-law No. 2012-370.*

**How to separate waste.**

Waste must be separated into metal yard waste, electronics and household waste piles.

**Regular tipping fees will apply to commercial construction and demolition waste.**

**What is not accepted at the landfill?**

The landfill will not accept hazardous waste materials such as paints and coatings and containers in which they are contained, solvents, oil and containers, oil filters, batteries, antifreeze and containers, fluorescent lights, fertilizers, fungicides, herbicides, insecticides, pesticides and containers, car bodies, parts and tires.

**HAZARDOUS WASTE DAY**

will be Wednesday, May 26, 2021.

Les redevances de déversement seront annulées pour les ordures ménagères au site d'enfouissement d'Elliot Lake le lundi 31 mai entre

12 h et 19 h, le mercredi 2 juin au vendredi 4 juin entre 12h et 19 h et le samedi 5 juin entre 9 h et 17 h. Des redevances de déversement régulières seront appliquées à tous les véhicules qui entreront au site d'enfouissement le mardi 1er juin. Ceci est pour éviter d'avoir les camions poubelles commerciaux qui attendent en ligne alors qu'ils exécutent leurs tâches en bordure de la rue. Les résidents peuvent avoir environ 2 mètres cubes (l'équivalent d'une boîte d'un camion d'une demi tonne) de déchets sans frais. Lorsque vous transportez des déchets au site d'enfouissement, les chargements doivent être couverts pour prévenir que les débris s'envolent selon la gestion des déchets solides (règlement administratif no. 2012-370).

Afin de réduire les coûts du site d'enfouissement et d'étendre la vie de ce site, nous demandons que les déchets soient séparés en empilements comme suit: métal, déchets de jardin, électroniques et déchets ménagers et que les articles suivants soient apportés aux places appropriées :

**ELECTRONIQUES:** peuvent être apportés à 1 Kilborn Way

**ANCIEN PÉTROLE & PNEUS:** peuvent être apportés chez Choice Tire à 6, boulevard Oakland (doit rencontrer un employé du bureau)

**POTS DE PEINTURE AVEC PEINTURE:** peuvent être apportés chez Home Hardware à Blind River

**BATTERIES D'AUTO/ÉQUIPEMENT:** peuvent être apportés chez Napa

**PENSEZ AVANT DE JETER:** Est-ce que je peux le donner, le vendre ou le recycler.

## LOOKING TO DISPOSE OF ITEMS NOT ACCEPTED AT THE LANDFILL?

The following items are accepted at the locations listed to the right.

**DO NOT** bring these to the landfill.


**ELECTRONICS** - 1 Kilborn Way

**OLD OIL & TIRES** - Choice Tire, 6 Oakland Blvd  
(must see office personnel)

**PAINT CANS WITH PAINT** - Home Hardware  
Blind River

**CAR/EQUIPMENT BATTERIES** - Napa Powersports

Your Invoice  Your Inbox

Votre facture  votre boîte de réception

Sign up for tax and utility ebilling

e save paper

e save money

e get your notices instantly

Register today at [www.elliottlake.ca](http://www.elliottlake.ca)



Inscrivez-vous à une facture électronique pour la taxe et les services publics

e sauvegardez le papier

e sauver de l'argent

e recevez vos avis instantanément

Inscrivez-vous dès aujourd'hui [www.elliottlake.ca](http://www.elliottlake.ca)



### 2021 CENSUS

Your census.

Your community.

Your future.

### RECENSEMENT DE 2021

Votre recensement.

Votre collectivité.

Votre avenir.

Complete your online census questionnaire today!

[www.census.gc.ca](http://www.census.gc.ca)

Remplissez votre questionnaire du recensement en ligne dès aujourd'hui!

[www.recensement.gc.ca](http://www.recensement.gc.ca)



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

# Canada Day Contest!

Lights & Lawn  
Decoration Contest  
(PRIZES FOR TOP 10!)

Children's Bike/Vehicle  
Decoration Contest  
(PRIZES FOR TOP 10!)

Storefront Windows  
(PRIZES FOR TOP 3!)

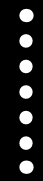


## Show Off Your Canada Day Spirit!

Decorate the front of your home, children's bikes/vehicles or storefront with flags, lights, banners, painted murals or anything you can get your hands on to show off your Canadian Spirit.

REGISTRATION APPLICATIONS ARE AVAILABLE AT:  
[www.elliottlake.ca](http://www.elliottlake.ca), or at the Welcome Centre.

Deadline For Registration...  
Monday June 21st @ 5:00pm



Judging to Take Place...  
June 28th between 1:00-5:00PM